



A NOSSA
MOEDA



A NOVA NOTA DE €50



BANCO CENTRAL EUROPEU
EUROSISTEMA

www.novas-notas-de-euro.eu
www.euro.ecb.europa.eu

A NOTA DE €50 DA SÉRIE “EUROPA”

A nova nota de €50 entrará em circulação na área do euro em 4 de abril de 2017.

Tal como a nova nota de €20, incluirá um retrato de Europa, uma figura mitológica grega.

A introdução da nova nota de €50 faz parte de um esforço constante no sentido de tornar as notas de euro ainda mais seguras. Os bancos centrais nacionais do Eurosistema¹ são responsáveis por manter a integridade das notas de euro, melhorando os elementos de segurança das mesmas.

Um desses elementos é o holograma. Este incluirá uma janela com retrato – um elemento de segurança apelativo, visível em ambas as faces da nota. A janela torna-se transparente quando observada contra a luz, revelando o retrato de Europa na frente e no verso da nota. Este elemento constitui uma inovação tecnológica e torna a contrafação das notas mais difícil. Além deste elemento de segurança, a nova nota inclui um número esmeralda, que muda de cor, passando de verde-esmeralda a azul-escuro, quando inclinado.

A nota de €50 é a denominação de notas de euro mais utilizada: representa mais de oito mil milhões ou cerca de 45% de todas as notas de euro atualmente em circulação.

Para mais informação, contactar os gabinetes de imprensa do Banco Central Europeu (BCE) e dos bancos centrais nacionais do Eurosistema (ver página 11).

O sítio www.novas-notas-de-euro.eu fornece dados pormenorizados, incluindo imagens e vídeos, sobre todas as notas de euro.



NOTAS DE EURO

A primeira série de notas de euro entrou em circulação em 2002. Desde então, a tecnologia de impressão e de reprodução de imagens registou enormes avanços. A fim de preservar a confiança depositada nas notas e permanecer um passo à frente dos falsificadores, é necessário atualizar as notas para as tornar ainda mais seguras. Por conseguinte, o Eurosistema está a introduzir gradualmente uma segunda série de notas de euro – a série “Europa” –, que inclui elementos de segurança melhorados.

Cada nota da nova série é imediatamente reconhecível, dado que apresenta cores mais intensas e elementos mais marcantes do que as notas da primeira série. As novas notas de €5, €10 e €20, bem como – em breve – a nova nota de €50, incluem um retrato de Europa.

As notas e moedas de euro constituem um símbolo tangível da integração europeia: 338 milhões de pessoas, em 19 países, utilizam atualmente a moeda única. O euro torna mais fácil comparar preços em diferentes países, assim como comprar e vender bens e serviços no estrangeiro. Além disso, nas viagens de negócios e de turismo, não é necessário trocar moeda.



NOTAS DE €50

A NOTA DE €50 DA SÉRIE “EUROPA”

ELEMENTOS NOVOS



Frente



Verso

As novas notas de euro exibem os desenhos da primeira série, subordinados ao tema “épocas e estilos na Europa”, e apresentam as mesmas cores dominantes. Foram, porém, ligeiramente modificadas para acomodar os elementos de segurança melhorados, o que permite também distingui-las com facilidade das notas da primeira série. O artista selecionado para adaptar o desenho foi Reinhold Gerstetter, um desenhador de notas independente residente em Berlim. As novas notas têm agora em conta os países que aderiram à União Europeia desde 2002. Por exemplo, o mapa da Europa inclui Chipre e Malta, a palavra “euro” encontra-se escrita em caracteres dos alfabetos latino e grego, bem como em cirílico, e as iniciais do BCE figuram em dez (e não apenas cinco) variantes linguísticas.

A NOTA DE €50 DA PRIMEIRA SÉRIE



Frente



Verso

> VERIFICAÇÃO FÁCIL

As notas da série “Europa”, tal como as da primeira série, são fáceis de verificar através do método “TOCAR, OBSERVAR e INCLINAR”.

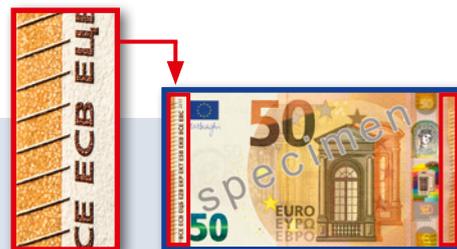
1 TOCAR



Toque do papel – Toque e sinta a nota. O papel é firme e ligeiramente sonoro.
Impressão em relevo – A tinta é mais espessa no motivo principal, nas inscrições e nos algarismos de grande dimensão representativos do valor da nota.

> Elementos novos

Nas margens esquerda e direita da nota, sente-se uma série de pequenas linhas impressas em relevo.



2 OBSERVAR



Marca de água – Observe a nota contra a luz. Torna-se visível uma imagem esbatida, que apresenta os algarismos representativos do valor da nota e o motivo principal.

> Elementos novos

– Marca de água com retrato

Vê-se igualmente um retrato de Europa.



– Janela com retrato no holograma

Observando a nota contra a luz, a janela na parte superior da banda holográfica torna-se transparente e revela um retrato de Europa, que é visível na frente e no verso da nota.



3 INCLINAR

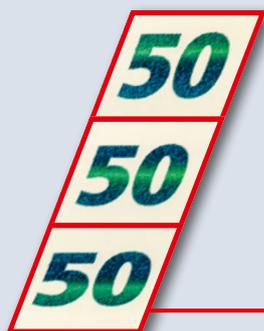


Holograma – Incline a nota. A banda prateada à direita exhibe os algarismos representativos do valor da nota e o símbolo do euro (€).

> Elementos novos

– Número esmeralda

Este número brilhante apresenta um efeito luminoso de movimento ascendente e descendente. O número também muda de cor, passando de verde-esmeralda a azul-escuro.



– Janela com retrato no holograma

A janela na parte superior da banda holográfica revela um retrato de Europa. Quando se inclina a nota, a janela exhibe também linhas multicolores em redor dos algarismos representativos do valor da nota. No verso da nota, apresenta múltiplos algarismos representativos do valor da nota multicolores.



FACTOS IMPORTANTES SOBRE A SÉRIE “EUROPA”

- A série “Europa” inclui alguns elementos de segurança novos e outros melhorados, que oferecem maior proteção face à contrafação.
- A introdução das novas notas de euro está a ser efetuada de forma gradual, por ordem ascendente das denominações, e prolongar-se-á por vários anos. As novas notas de €5, €10 e €20 entraram em circulação, respetivamente, em 2013, 2014 e 2015, seguindo-se a nova nota de €50 em 4 de abril de 2017.
- Com vista a que as reservas remanescentes sejam totalmente utilizadas, as notas de €50 da primeira série continuarão a ser emitidas a par das da segunda série. Como é o caso para cada denominação, as notas de ambas as séries circularão em paralelo.
- Os fabricantes de equipamento de notas e os fornecedores de outros dispositivos participaram no desenvolvimento da série “Europa”, de forma a estarem devidamente preparados para a introdução das novas notas.
- A série “Europa” não incluirá uma nota de €500, como explicado pelo Conselho do BCE num comunicado emitido em 4 de maio de 2016. As restantes denominações – de €5 a €200 – serão mantidas. Prevê-se que as notas de €100 e €200 da série “Europa” sejam introduzidas perto do final de 2018.
- As notas de euro da primeira série poderão deixar de ter curso legal numa data futura, a qual será anunciada com bastante antecedência. Contudo, manterão sempre o seu valor, podendo ser trocadas por um período ilimitado nos bancos centrais nacionais do Eurosistema.



➤ Adequação das notas a utilizadores cegos e amblíopes

A dimensão das notas de euro, tanto da primeira como da segunda série, aumenta progressivamente com o valor facial, facilitando o reconhecimento das diferentes denominações por cegos e amblíopes. A cooperação com estes utilizadores durante a fase de conceção da série “Europa” levou à inclusão de elementos que simplificam ainda mais o manuseamento das notas. Na frente das notas, por exemplo, os algarismos representativos do valor da nota são apresentados em caracteres de grande dimensão e, nas margens da nota, figuram marcas táteis. As cores dominantes das notas da primeira série foram mantidas na série “Europa”, mas a tonalidade foi reforçada para ajudar a distinguir as diferentes denominações.

CAMPANHA DE INFORMAÇÃO SOBRE A NOVA NOTA DE €50

O principal objetivo da campanha de informação sobre a nova nota de €50 é divulgar as novas notas e os seus elementos de segurança junto do público e dos profissionais que operam com numerário.



15 de junho de 2016: Lançamento do “Programa de Parcerias: nova nota de €50”, para fabricantes e outros fornecedores de equipamento de notas, num seminário do Eurosistema em Madrid

5 de julho de 2016: Início do concurso *online* “Tetris® – Nova nota de €50”²



5 de julho de 2016: Apresentação da nova nota de €50 no BCE, em Frankfurt am Main

6 de julho de 2016: Disponibilização de exemplares da nova nota de €50 a fabricantes e outros fornecedores de equipamento de notas para fins de teste nas suas instalações e nos locais onde o equipamento está instalado, com vista a facilitar a adaptação de máquinas e dispositivos



Último trimestre de 2016: Envio, pelos bancos centrais nacionais, de publicações sobre a nova nota de €50 a bancos comerciais, autoridades policiais, câmaras de comércio, associações profissionais, etc. Atualização do curso de formação *online* “Knowledge of Banknotes” e da aplicação “Euro Cash Academy” (disponibilizados em www.novas-notas-de-euro.eu)



Quatro semanas antes da entrada em circulação da nova nota: Envio de folhetos sobre a nova nota de €50 a três milhões de pontos de venda na área do euro

2017: Disponibilização na Internet de vídeos sobre a nova nota de €50



4 de abril de 2017: Entrada em circulação da nova nota de €50

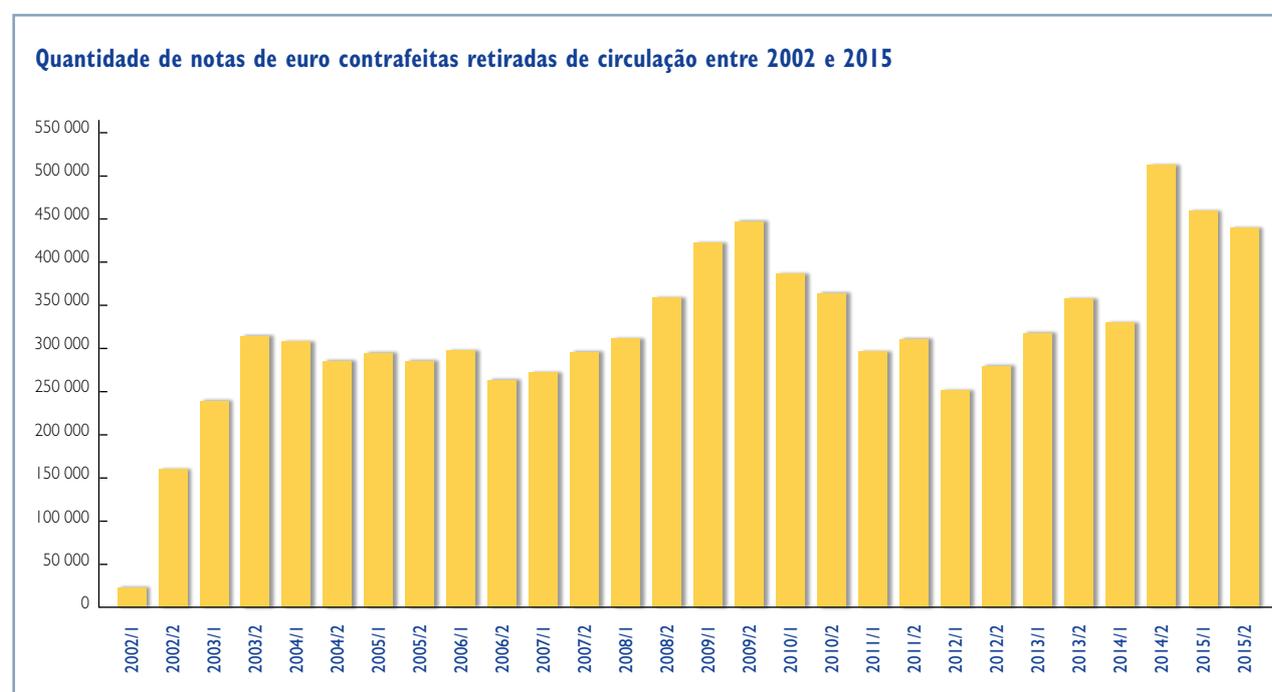
> Imagens das notas de euro

As imagens de notas de euro estão protegidas digitalmente. Entidades com um interesse legítimo em reproduzir imagens de notas de euro podem solicitar imagens não protegidas. Para o efeito, têm de assinar uma declaração de confidencialidade, a qual poderá ser obtida mediante o envio de uma mensagem de correio eletrónico para o seguinte endereço: info@ecb.europa.eu. Para mais informações, consultar: www.ecb.europa.eu/euro/banknotes/images/html/index.pt.html.

PROTEÇÃO DAS NOTAS DE EURO

> Medidas eficazes de combate à contrafação

O Eurosistema envida esforços consideráveis para assegurar que o público e os profissionais que operam com numerário estejam devidamente informados sobre como reconhecer uma nota contrafeita. Além disso, disponibiliza listas de dispositivos de autenticação e máquinas de tratamento de notas, cuja capacidade de identificar e retirar de circulação notas contrafeitas tenha sido certificada oficialmente.



O BCE coopera também estreitamente com a Comissão Europeia (responsável por disponibilizar informação sobre as moedas de euro contrafeitas), bem como com a Europol, a Interpol e as autoridades policiais nacionais. Outra linha de defesa essencial é assegurar que o público esteja bem informado acerca das novas notas.



PROGRAMA DE PARCERIAS

A fim de ajudar o setor do numerário a preparar-se para a introdução da nova nota de €50, os bancos centrais nacionais do Eurosistema estão, desde 4 de abril de 2016, a oferecer aos fabricantes de equipamento de notas a oportunidade de procederem a testes com exemplares da nova nota de €50 nas instalações dos bancos centrais. A partir de 6 de julho de 2016, será também oferecida a possibilidade de requisitar exemplares da nova nota de €50 para teste de equipamento nas instalações dos fabricantes.

O “Programa de Parcerias: nova nota de €50” foi lançado pelo Eurosistema num seminário realizado em 15 de junho de 2016, no banco central espanhol (o Banca de España), em Madrid. Trata-se de um programa idêntico ao organizado em 2015 para a nova nota de €20 – o qual contou com a participação de mais de 500 parceiros do setor em toda a Europa – e visa assegurar que a adaptação das máquinas de tratamento de notas e dispositivos de autenticação seja realizada atempadamente no conjunto da área do euro.

Faculta aos fabricantes e outros fornecedores de equipamento de notas, bem como aos respetivos clientes e aos utilizadores, um vasto leque de ferramentas e materiais didáticos, estando a maioria disponível nas línguas oficiais da União Europeia.

No âmbito do programa, o BCE e os 19 bancos centrais nacionais do Eurosistema irão:

- comunicar diretamente com os parceiros sobre a série “Europa” e a necessidade de adaptar máquinas de tratamento de numerário e dispositivos de autenticação com vista a que aceitem a nova nota de €50;

- organizar uma série de atividades e eventos, destinados a aumentar a sensibilização para a introdução da nova nota de €50;

- disponibilizar informação em formato eletrónico e impresso sobre as novas notas, em 23 línguas oficiais da União Europeia, a fim de ajudar os parceiros na comunicação com os respetivos grupos-alvo;

- convidar os parceiros a assinar um memorando de acordo, no qual se comprometem a prestar assistência atempada na adaptação de máquinas de tratamento de notas, de máquinas de venda automática e de bilhetes, assim como de dispositivos de autenticação, para que aceitem a nova nota de €50.

Os fabricantes e fornecedores de equipamento de notas devem começar a preparar as respetivas máquinas e dispositivos para a introdução das novas notas o mais rapidamente possível. Os utilizadores de dispositivos de autenticação e máquinas de tratamento de notas devem também contactar os respetivos fornecedores ou fabricantes, no sentido de preparar a adaptação do seu equipamento. Quem pretender adquirir máquinas de tratamento de notas e/ou dispositivos de autenticação deve averiguar, junto do fornecedor, se os mesmos podem ser adaptados para aceitar as novas notas.

As listas de dispositivos de autenticação e máquinas de tratamento de notas, cuja capacidade para reconhecer as novas notas de €5, €10 e €20 foi testada oficialmente pelos bancos centrais do Eurosistema, são disponibilizadas no sítio do BCE (www.ecb.europa.eu/euro/cashprof/cashhand/devices/html/results.pt.html). No decurso de 2016 e 2017, após a realização de testes adicionais pelos bancos centrais do Eurosistema, essas listas serão atualizadas, passando a incluir a nova nota de €50.



PRINCIPAIS DATAS DA INTRODUÇÃO DA NOVA NOTA DE €50

2016



Comunicado

Seminário do Eurosistema para fabricantes e fornecedores de equipamento de notas no Banco de Espanha, em Madrid

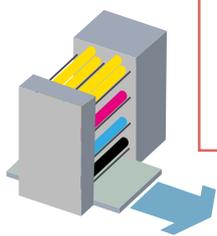
15
junho



Comunicado

Apresentação da nova nota de €50 no BCE, em Frankfurt am Main

5
julho



Disponibilização de exemplares das novas notas de €50 a fabricantes e fornecedores de equipamento de notas para adaptação das respetivas máquinas e dispositivos de autenticação



2017



Comunicado

Envio de folhetos sobre a nova nota de €50 a 3 milhões de pontos de venda na área do euro

Março



Primavera



Comunicado

Entrada em circulação da nova nota de €50 em toda a área do euro



GABINETES DE IMPRENSA DO EUROSISTEMA



EUROPEAN CENTRAL BANK
EUROSISTEMA

European Central Bank
Directorate General Communications
Sonnemannstraße 20
60314 Frankfurt am Main
Germany
Tel.: +49 69 1344 7455
Fax: +49 69 1344 7401
Email: info@ecb.europa.eu
www.new-euro-banknotes.eu
www.euro.ecb.europa.eu



ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΥΡΟΣΥΣΤΗΜΑ

Υπηρεσία Τύπου
Ελ. Βενιζέλου 21
102 50 Αθήνα
Ελλάδα
Τηλ: +30 210 320 3447
Φαξ: +30 210 320 3922
E-mail: press@bankofgreece.gr
Internet: www.bankofgreece.gr



LATVIJAS BANKA
EUROSISTEMA

Jānis Silakalns
Preses sekretārs
K. Valdemara ielā 2A, Rīgā
LV-1050
Tel.: +371 6702 23594
E-pasts: presdienests@bank.lv
Interneta vietne: www.bank.lv



ÖNB
OESTERREICHISCHE NATIONALBANK
EUROSISTEMA

Christian Gutleiderer
Pressesprecher
Otto-Wagner-Platz 3
1090 Wien
Österreich
Tel.: +43 1 404 20 6900
Fax: +43 1 403 17 44
E-Mail: christian.gutleiderer@oenb.at
Internet: www.oenb.at



Banque Nationale Bank
DE BELGIË
EUROSISTEMA

Kristin Bosman
Porte-parole / Woordvoester
Bld de Berlaimont 14
1000 Bruxelles / Brussel
Belgique / België
Tél / Tel.: +32 2 221 46 28
Télécopie / Fax: +32 2 221 31 60
Courriel / E-mail: pressoffice@nbb.be
Internet: www.nbb.be



BANCO DE ESPAÑA
Eurosistema

Ricardo Fernández
Jefe de la División de Relaciones con los Medios
y Documentación
Alcalá, 48
E-28014 Madrid
España
Tel.: +34 91 338 5044
Fax: +34 91 338 5203
Correo electrónico: comunicacion@bde.es
Internet: www.bde.es



LIETUVOS BANKAS
EUROSISTEMA

Public Relations Division
Gedimino pr. 6
01 103 Vilnius
Lithuania
Tel.: +370 5 268 0072
E-mail: media@lb.lt
Internet: www.lb.lt



BANCO DE PORTUGAL
EUROSISTEMA

Direção de Comunicação
Rua do Comércio, 148
1100-150 Lisboa
Portugal
Tel.: +351 213 215 358
Correio eletrónico: info@bportugal.pt
Internet: www.bportugal.pt



**DEUTSCHE
BUNDESBANK**
EUROSISTEMA

Zentralbereich Kommunikation
Pressestelle
Wilhelm-Epstein-Straße 14
60431 Frankfurt am Main
Deutschland
Tel.: +49 69 9566 3511
Fax: +49 69 9566 3077
E-Mail: presse@bundesbank.de
Internet: www.bundesbank.de



BANQUE DE FRANCE
EUROSISTEMA

Olivier Aubry
Chef du service de la Communication
externe et digitale
007-1049
9.rue du Colonel Driant
75049 Paris CEDEX 01
France
Tel.: +33 1 42 92 39 00
Télécopie: +33 1 42 92 39 41
Courriel: service.de.presse@banque-france.fr
Internet: www.banque-france.fr



bcc
BANQUE CENTRALE DU LUXEMBOURG
EUROSISTEMA

Marc Konsbruck
Communication Officer
2, boulevard Royal
L-2983 Luxembourg
Tél.: +352 4774 4265
Télécopie: +352 4774 4910
Courriel: info@bcl.lu
Internet: www.bcl.lu



**BANKA
SLOVENIJE**
BANK OF SLOVENIA
EUROSISTEMA

Odnosi z javnostmi
Slovenska 35
1505 Ljubljana
Slovenija
Tel.: +386 1 47 19 153, +386 1 47 19 777
Faks: +386 1 47 19 724
E-pošta: pr@bsi.si
Internet: www.bsi.si



EESTIPANK
EUROSISTEMA

Avalike suhete allosakond
Estonia pst 13
15095 Tallinn
Eesti
Tel.: +372 668 0965, +372 668 0745
Faks: +372 668 0954
E-post: press@eestipank.ee
www.eestipank.ee



BANCA D'ITALIA
EUROSISTEMA

Antonella Dragotto
Capo Divisione Stampa e Relazioni esterne
Via Nazionale 91
00184 Roma
Italia
Tel.: +39 06 4792 5566
Fax: +39 06 4792 2253
E-mail: stampabi@bancaditalia.it
Sito Internet: www.bancaditalia.it



BANK ĊENTRALI TA' MALTA
CENTRAL BANK OF MALTA
EUROSISTEMA

Clive Bartolo
Uffiċjal Ewileni għall-Komunikazzjoni
Pjazza Kastija
Valletta VLT 1060
Malta
Tel.: +356 2550 3104 / 5
Fax: +356 2550 4950
E-mail: publicrelations@centralbankmalta.org
Internet: www.centralbankmalta.org



NÁRODNÁ BANKA SLOVENSKA
EUROSISTEMA

Tlačové a edičné oddelenie
Imricha Karvaša 1
813 25 Bratislava
Slovenská republika
Tel.: +421 2 5787 2147
Fax: +421 2 5787 1128
E-mail: info@nbs.sk
Internet: www.nbs.sk



Banc Ceannais na hÉireann
Central Bank of Ireland
EUROSISTEMA

Press office
PO Box 559
Dame Street
Dublin 2
Ireland
Tel.: +353 1 224 6299
E-mail: press@centralbank.ie
Internet: www.centralbank.ie



ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ
ΕΥΡΟΣΥΣΤΗΜΑ

Γραφείο Τύπου
Κεντρική Τράπεζα της Κύπρου
Λεωφόρος Κένεντυ 80
1076 Λευκωσία
Κύπρος
Τηλ: +357 22714465, +357 22714503
Φαξ: +357 22378151
E-mail: pressoffice@centralbank.gov.cy
Internet: www.centralbank.gov.cy



De Nederlandsche Bank
EUROSISTEMA

Herman Lutke Schipholt
Persvoorlichter
Westeinde 1
1017 ZN Amsterdam
Nederland
Tel.: +31 20 524 2712
Mobiel: +31 6 5249 6900
E-mail: hj.lutke.schipholt@dnb.nl
Internet: www.dnb.nl



SUOMEN PANKKI
FINLANDS BANKEN
EUROSISTEMA

Richard Brander
Vanhempi tiedottaja / Senior informator
Snellmaninkatu / Snellmansplatsen
PL 160 / PB 160
00101 Helsinki / Helsingfors
Suomi / Finland
Puhelin / Telefon: +358 10 831 2206
Sähköposti / Kontakt: richard.brander@bof.fi
Internet: www.suomenpankki.fi / www.finlandsbank.fi



ЕВРОПЕЙСКА ЦЕНТРАЛНА БАНКА
BANCO CENTRAL EUROPEO
EVROPSKÁ CENTRÁLNÍ BANKA
DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK
EUROPÄISCHE ZENTRALBANK
EUROOPA KESKRAHK
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ
EUROPEAN CENTRAL BANK

BANQUE CENTRALE EUROPÉENNE
AN BANC CEANNAIS EORPACH
EUROPSKA SREDIŠNJA BANKA
BANCA CENTRALE EUROPEA
EIROPAS CENTRĀLĀ BANKA
EUROPOS CENTRINIS BANKAS
EURÓPAI KÖZPONTI BANK
BANK ĆENTRALI EWROPEW

EUROPESE CENTRALE BANK
EUROPEJSKI BANK CENTRALNY
BANCO CENTRAL EUROPEU
BANCA CENTRALĂ EUROPEANĂ
EURÓPSKA CENTRÁLNA BANKA
EVROPSKA CENTRALNA BANKA
EUROOPAN KESKUSPANKKI
EUROPEISKA CENTRALBANKEN

EUROSYSTEM